

# Apprendre l'orthographe. Le cas du français

Pr. Michel Fayol,

Pierre Largy (Toulouse), Sebastien Pacton (Paris 5), Catherine Totereau  
(Chambery), Lucile Chanquoy (Nice), Isabelle Négro (Fort-de France)  
& Patrick Bonin (Clermont)

Université Blaise Pascal & CNRS

[michel.fayol@srvpsy.univ-bpclermont.fr](mailto:michel.fayol@srvpsy.univ-bpclermont.fr)

Fayol Paris Sept 06

# Cinq problèmes

Des problèmes qui apparaissent peu à peu et dont la résolution entraîne de nouvelles difficultés

# Cinq problèmes

- Apprendre un système alphabétique;
- Apprendre un système alphabétique très irrégulier en production;
- Apprendre un lexique orthographique relativement complexe;
- Apprendre une morphologie flexionnelle sans correspondance phonologique;
- Gérer les conflits entre les contraintes issues de ces différentes dimensions;

# Le français écrit : un système alphabétique

- **Un système alphabétique.**
  - Les lettres de l'alphabet sont associées à des phonèmes (unités distinctives).
  - **Système idéal:** une lettre correspond à un phonème. En français, plus de phonèmes que de lettres; d'où signes diacritiques ou plusieurs lettres; d'où le graphème comme unité (ch/ph/au/ein/eau/ou); entre 7 et 11 phonèmes vocaliques (/i/, /y/, /u/) et 20 consonnes;

# Le français écrit : un système alphabétique inconsistant

- Certains graphèmes (ch; s; c; etc) correspondent à plusieurs phonèmes (inconsistance OP): les mots peuvent être lus de plus d'une manière ; l'inconsistance OP n'est pas très importante en français (94%);
- Certains phonèmes peuvent se transcrire de plusieurs manières (inconsistance PO): les 36 phonèmes du Français peuvent être transcrits par 130 graphèmes; l'inconsistance PO est aussi élevée en français (67%) qu'en anglais;
- *Catach, 1986; Sprenger-Charolles, 2003*

# Le français écrit : un système alphabétique inconsistant

- /p/: poste; approche
- /b/: table; abbé
- /t/: halte; cette
- /k/: climat; accord; kilo; ticket; quand; chronique
- /g/: garage; aggraver; guerre; aiguille; second
- /s/ saucisse; centre; ça; nation; six; science
- /f/: fable; affirme; photo
- /z/: rose; zéro
- /ʃ/: charge; schéma
- /v/: vase; wagon
- *Sprenger-Charolles, 2003*

# Conséquences de la complexité

- Les enfants français ne peuvent se contenter de connaître **les correspondances phonèmes graphèmes** (le principe alphabétique);
- Ils doivent disposer de connaissances **lexicales** (orthographe de mots connus) et de connaissances **morphologiques** (pour orthographier bavard par exemple) et de connaissances des **régularités**;
- Ils doivent connaître un système « silencieux » de **morphologie flexionnelle**;

# Connaissances lexicales et morphologiques

- Les **connaissances lexicales** sont nécessaires pour écrire pomme et non pome, rideau et non rido ou ridau, jardin et non geardain, qui se prononcent pareillement; s'ajoute la sensibilité à des **régularités**: on écrit pomme ou cor mais ni ppome ni corr;
- La sensibilité aux **régularités morphologiques** permet d'écrire **bavard** en raison de la dérivation (**bavarde**) mais ne sert pas à écrire **foulard**;

# Morphologie flexionnelle

- Hormis sur les déterminants, le plus souvent, les marques du nombre (-s nominal et adjectival; -nt verbal) sont inaudibles; vrai à un moindre degré des marques du genre;
- Formulable par des règles plus ou moins assorties d'exceptions (pluriel des noms en ou; féminin des noms en -e mais un musée);

# Les tout-débuts de l'orthographe

## Les écritures inventées

# Apport des écritures inventées

- Treiman (1994) enfants de niveau préscolaire devant transcrire des syllabes ( /gar/, /zɛf/ et /tib/) commencent par produire une seule lettre (respectivement R, F et T).
- Ils ont compris l'existence d'une relation entre la graphie et la forme phonologique des « mots ».
- Plus tard, CR (pour car), le R représentant le son /ar/. Les noms des lettres sont utilisés plus fréquemment pour certaines formes que pour d'autres (pour r que pour l) (Foulin, 2006; Foulin & Pacton, en rév).
- Les enfants ont compris que l'écriture représente la parole, mais connaissances de phonologie, de l'alphabet et de leurs relations encore rudimentaires. De là les erreurs diverses traduisant la construction progressive du principe alphabétique.

# L'orthographe phonologique

- Progressivement, prise de conscience de l'ensemble des phonèmes et de leurs associations avec les graphèmes. **Procédure générative de production lettre à lettre** (en écriture) reposant sur la médiation phonologique. Cette **orthographe phonologique** se manifeste par des régularisations (e.g., femme est transcrit fam). Elle conduit à des formes erronées (cado, cadot, kadau) mais qui respectent la forme phonologique du mot (/kado/).
- Cette procédure **favorise un auto-apprentissage** : les individus qui la maîtrisent, même partiellement, sont en mesure de déchiffrer les mots écrits non encore rencontrés et de chercher à mettre en relation la forme sonore ainsi composée avec une forme sonore déjà disponible dans leur lexique mental oral (Share, 1995).

# L'apprentissage du principe alphabétique et des associations phonèmes graphèmes

- Pose les mêmes problèmes qu'en lecture;
- Facilité par les mêmes facteurs qu'en lecture: la connaissance des lettres et de leurs noms (Foulin, 2006); la conscience phonologique (Gombert, 1990); l'impact de ces connaissances est même plus fort en écriture qu'en lecture (Études longitudinales : Tornéus, 1984; Mommers et al., 1986, 1987; Ellis et al., 1988, 1990; Études d'entraînements: Bradley & Bryant, 1983; Tornéus, 1984; Lundberg et al., 1988);

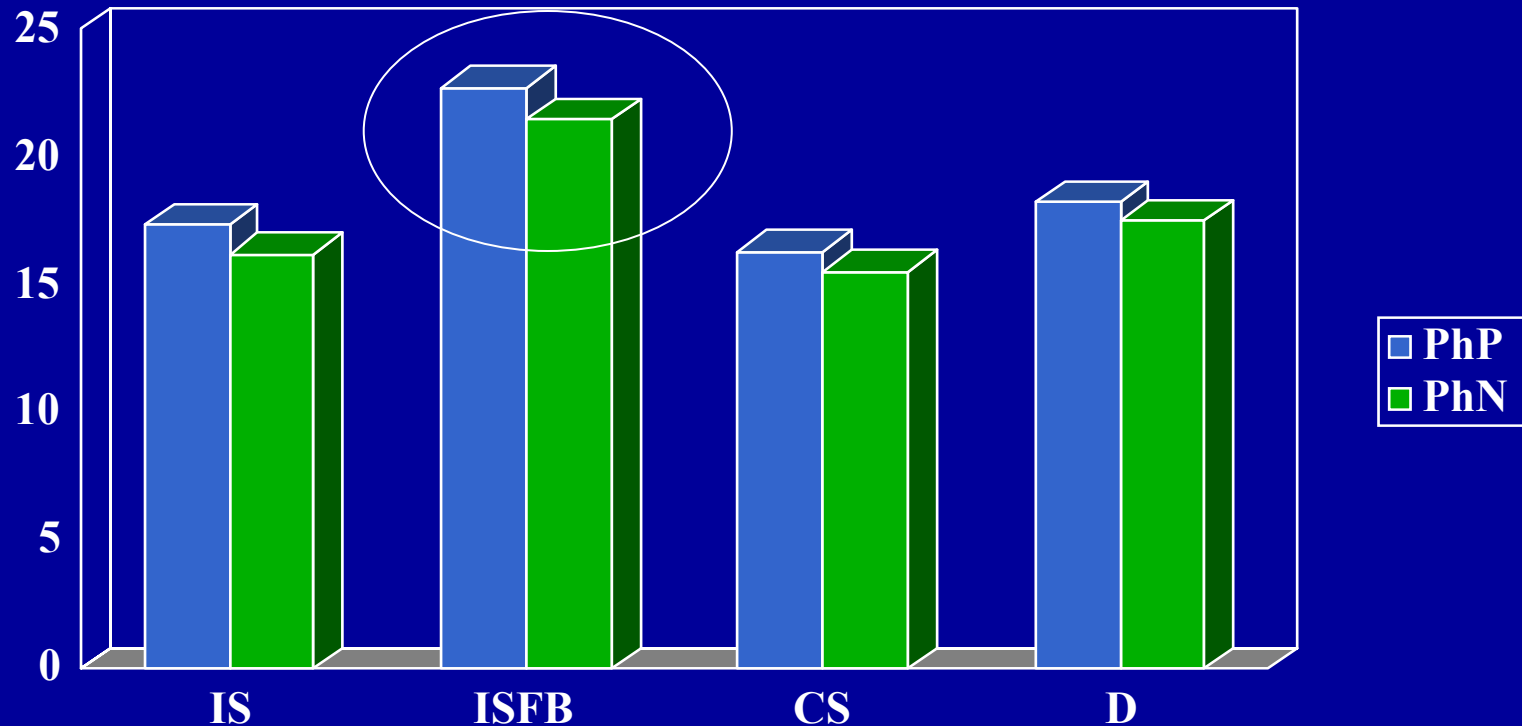
# L'effet des écritures inventées

- Le fait de devoir écrire induit une **décomposition** des formes sonores et **favorise la conscience phonologique**;
- Le risque : mémorisation de formes orthographiques erronées;
- Ce risque paraît minime en GSM et en début de CP, surtout si les formes correctes sont fournies de suite;
- Ne se substituent pas à la conscience phonologique;

# L'effet des écritures inventées

- Comparer différentes pratiques d'écriture sur l'apprentissage de l'orthographe: Enfants de 5 ans sans enseignement explicite;
- Quatre conditions: Ecriture inventée (IS); Copie de mots corrects (CS); Ecriture inventée avec feed-back sur l'exactitude (ISFB); Dessin (D) comme groupe contrôle;
- 36 mots: 18 consistants (e.g., dame) et 18 inconsistants (e.g., chapeau);
- Environ 150 enfants vus sur 18 sessions;

# L'effet des écritures inventées



PhP : Ecriture phonographique des mots pratiqués;

PhN : Ecriture phonographique des mots non pratiqués;

(Rieben, Ntamakiliro, Gonthier & Fayol, sous presse)

# L'apprentissage de l'orthographe lexicale

Mots consistants et non consistants

# La phonologie et l'apprentissage de l'orthographe

- Sprenger-Charolles et al. (1998): étude longitudinale de la lecture et de l'écriture;

	Simple	Complexe	Irrégulier	Pseudo simple	Pseudo complexe
Fréquent	porte	poche	pied	lorte	soche
Rare	pile	ruche	scie	<i>soche</i>	<i>sulche</i>

# La phonologie et l'apprentissage de l'orthographe

- Sprenger-Charolles et al. (1998): étude longitudinale de la lecture et de l'écriture;

	Simple	Complexe	Irrégulier	Pseudo simple	Pseudo complexe
Fréquent	porte	poche	pied	lorte	soche
Rare	pile	ruche	scie	<i>soche</i>	<i>sulche</i>

Au début: mots réguliers > mots irréguliers;

prédominance des erreurs de régularisation;

Ni effet de fréquence (seulement en juin) ni effet de régularité;

Mais effet d'analogie en lecture en janvier, pas en écriture;

# La phonologie et l'apprentissage de l'orthographe

- En lecture et (moins) en écriture performances aux mots réguliers et pseudo-mots (i.e., phonologie) en janvier prédisent performances aux mots irréguliers en juin, pas l'inverse;
- Sprenger-Charolles et al., 1998
- Confirmé par Share (Hébreu) (1999, 2004) et Cunningham (Anglais) (2006) : le décodage des mots en lecture induirait la mémorisation des formes orthographiques

# La phonologie et l'apprentissage de l'orthographe

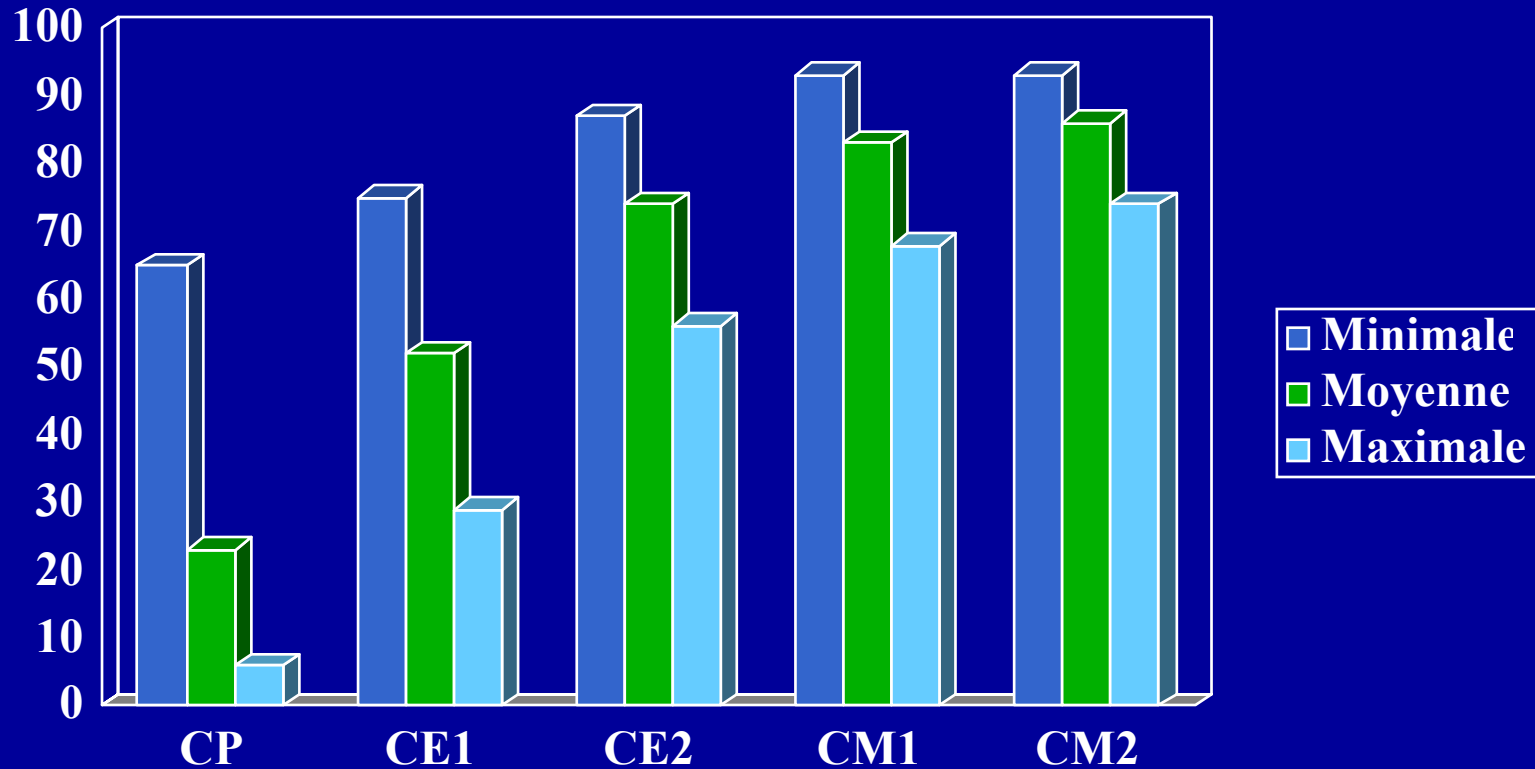
- Mais pas que phonologie: performances aux mots irréguliers en janvier corrélées aux performances aux mots irréguliers en juin ( $r = .58$  en lecture;  $r = .42$  en écriture): des éléments du lexique orthographique sont déjà en place en janvier
- Sprenger-Charolles et al., 1998

# Une étude approfondie de l'évolution

Martinet & Valdois, 1999

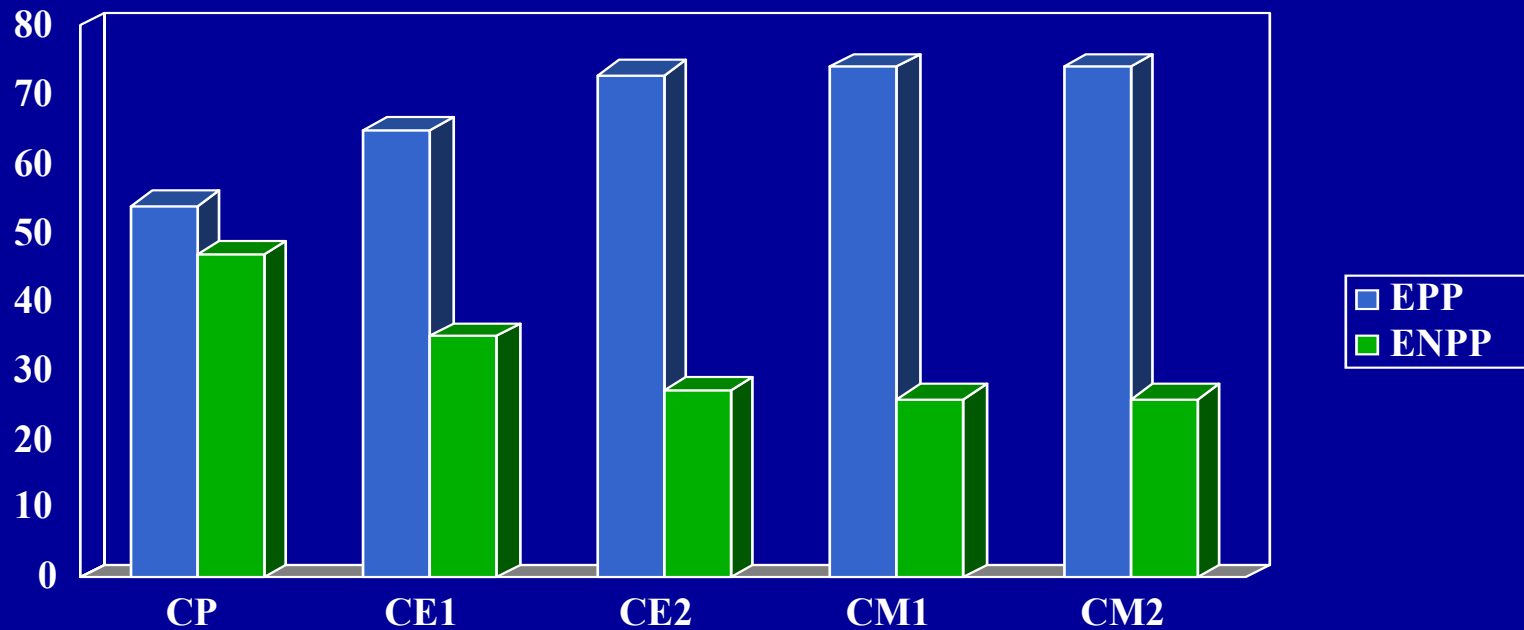
# Performances en dictée de mots

Martinet & Valdois, 1999



Difficulté orthographique : Minimale (*confiture, marmite*);  
moyenne (*angine, bain, faucon*); maximale (*habit, monsieur*);  
Environ 20 enfants par niveau, 66 mots (22 x 3)

# Types d'erreurs

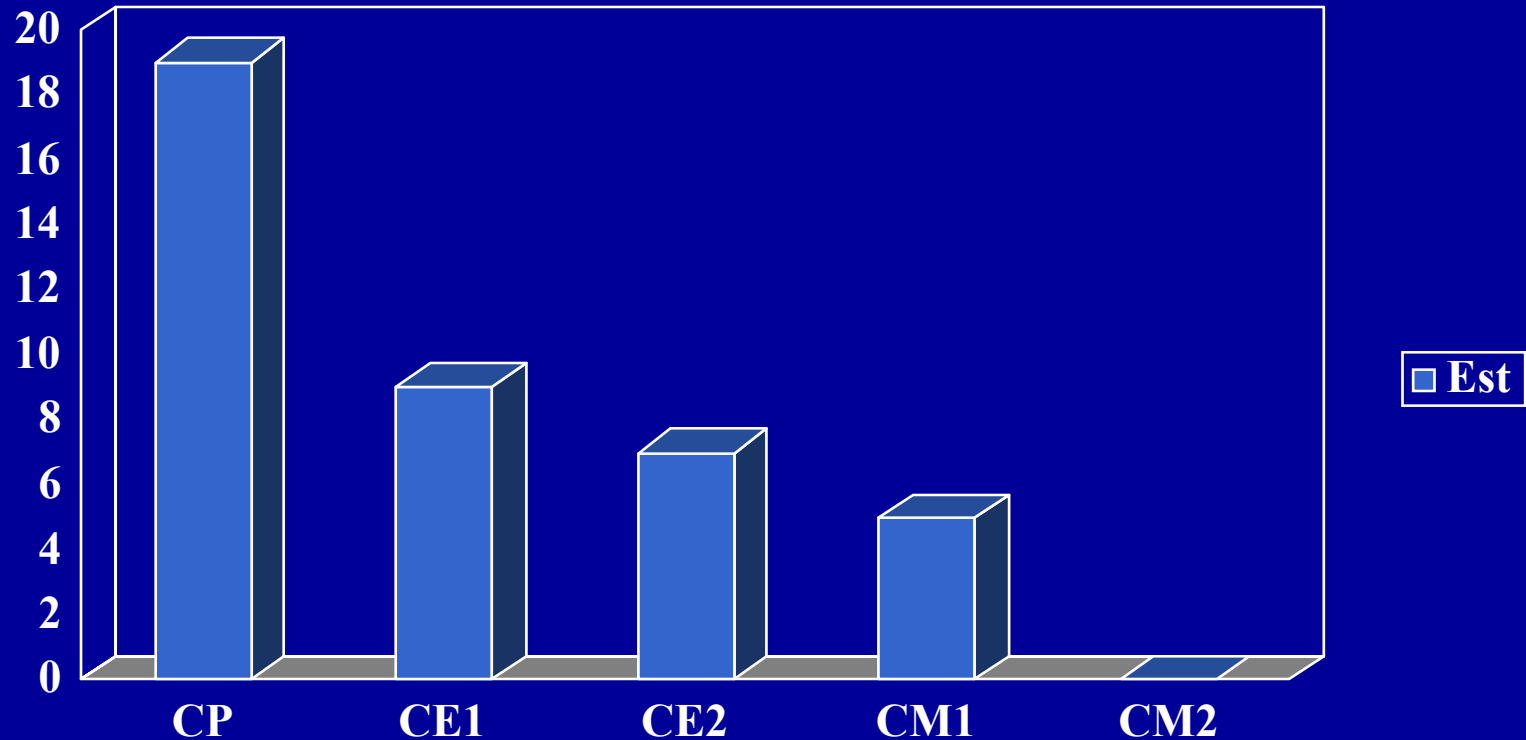


EPP : Erreurs Phonologiquement Plausibles (marmitte, marmit, mirouar);

ENPP : Erreurs Non Phonologiquement Plausibles (scoucoupe, soucupe, soucoute);

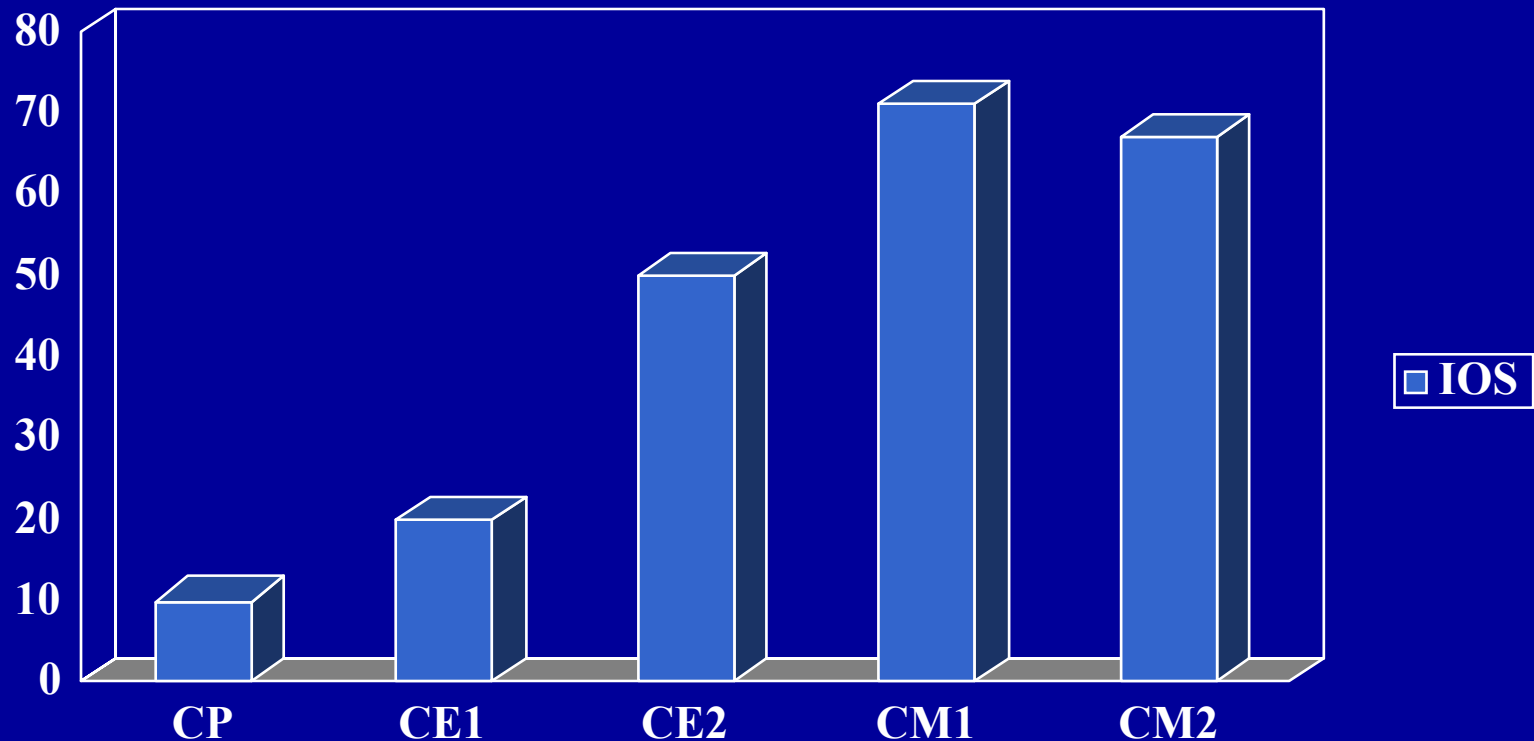
NB le nombre d'erreurs diminue : 912 en CP, 694 en CE1, 478 en CE2, 256 en CM1 et 285 en CM2;

# Séquences illégales en français



**Exemples de séquences illégales** : picsine, raiyure, quuvette, miroirr

# Présence d'indices orthographiques



Exemples d'IOS : agenda, **aquarium**, beignet, cageot, **habit**, **hiver**, pied,

# Conclusion partielle

- Les productions orthographiques reposent dans un premier temps sur **l'analyse phonologique des mots** dictés, même si cette analyse est encore fragile, mal établie, et donne lieu à des erreurs phonologiquement non plausibles.;
- Ensuite, l'écriture se fait par **référence à des connaissances mémorisées**, comme l'atteste la présence d'indices orthographiques spécifiques, qui caractérisent les mots cibles, même si **ces indices sont mal placés.**

# L'apprentissage lexical

Des processus encore mal connus

# L'apprentissage lexical

- Déterminer si l'apprentissage du lexique orthographique est tardif ou précoce: problème, **comment savoir si un mot est écrit par décomposition (voie indirecte) ou par remémoration de son orthographe (voie directe)**, et donc qu'elle est connue;
- Des effets différents:
  - **Voie indirecte** : effet de régularité, effet de longueur et régularisations;
  - **Voie directe** : effets de fréquence et d'analogie;

Premiers résultats (Sprenger-Charolles & Casalis, 1996): lecture et écriture par voie indirecte (effets de régularité, de longueur et régularisations) en CP; effets de fréquence seulement en CE1;

# L'apprentissage lexical

- Traitements phonologiques seuls présents au début, pas ou peu de traitement lexical;
- Problème de contrôle du matériel : utiliser les mots des manuels de lecture et tenir compte de leur fréquence;
- Étudier les effets associés à la présence du lexique mental: fréquence, analogie;

# L'apprentissage lexical

- Sélectionner des mots comportant des items non consistants issus du manuel de lecture (Gafi), en fonction de leur fréquence (HF vs LF), et les dicter à des enfants de CP, en janvier (n = 36) puis en juin n = 73).  
Recherche d'un effet de fréquence et de la présence des graphèmes-cibles

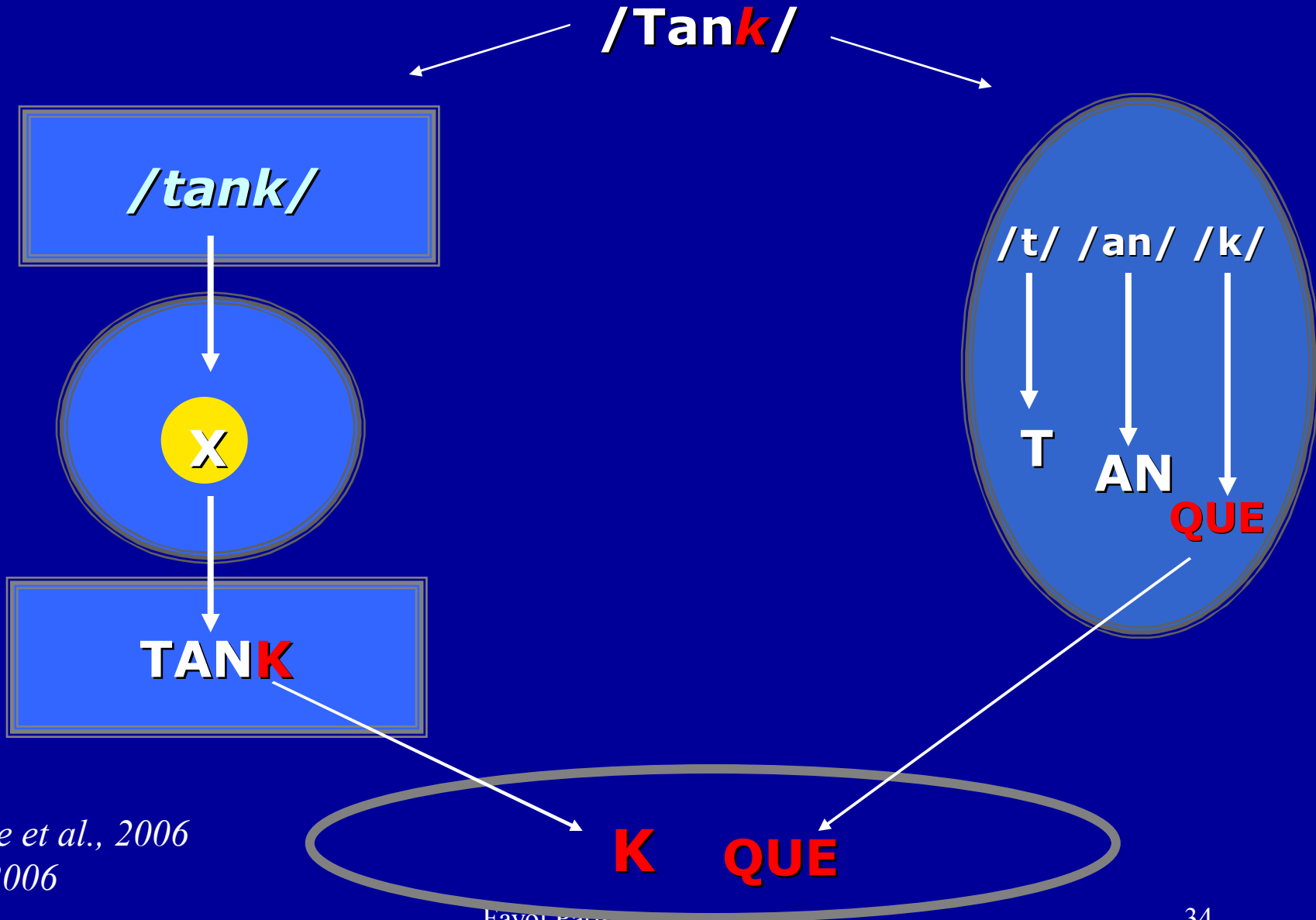
# L'apprentissage lexical

- Mise en évidence d'un **effet de fréquence** et d'un **effet d'analogie** précoces. Constitution très rapide du **lexique orthographique** (Martinet et al., 2004; Cousin et al., 2002);
- Études longitudinales montrent que **la médiation phonologique** est le meilleur prédicteur de l'acquisition ultérieure du **lexique orthographique**, mots consistants ou non (Sprenger-Charolles et al., 2004);
- Peu de rencontres sont nécessaires à la reconnaissance ultérieure des mots (Share, 1995; 1999; 2004). **Différent en production orthographique;**

# Conflits entre phonographie et lexique

Les mots irréguliers, même fréquents,  
sont transcrits plus lentement et  
donnent encore lieu à des erreurs.

# D'après Rapp, Epstein & Tainturier (2002)



*Delattre et al., 2006*  
*Roux, 2006*

# L'intérêt d'un modèle...

Delattre et al, 2006; Roux 2006

- Rend compte des doubles dissociations en termes de vitesse plutôt que d'atteinte spécifique;
- Rend compte des erreurs des adultes tout-venant et de la fragilité relative de certains mots;
- Rend compte des différences de latence et de vitesse d'écriture;
- Pose le problème de la « qualité » des représentations lexicales;

# L'apprentissage des régularités orthographiques

Des régularités à la quasi-  
morphologie

# Lequel choisiriez-vous?

Pacton, Perruchet, Fayol & Cleeremans, 2001

- Regardez attentivement

# Lequel choisiriez-vous?

- BUMMOR - BUUMOR

# Lequel choisiriez-vous?

- BUMMOR - BUMORR

# Lequel choisiriez-vous?

- BBUMOR - BUMMOR

# Lequel choisiriez-vous?

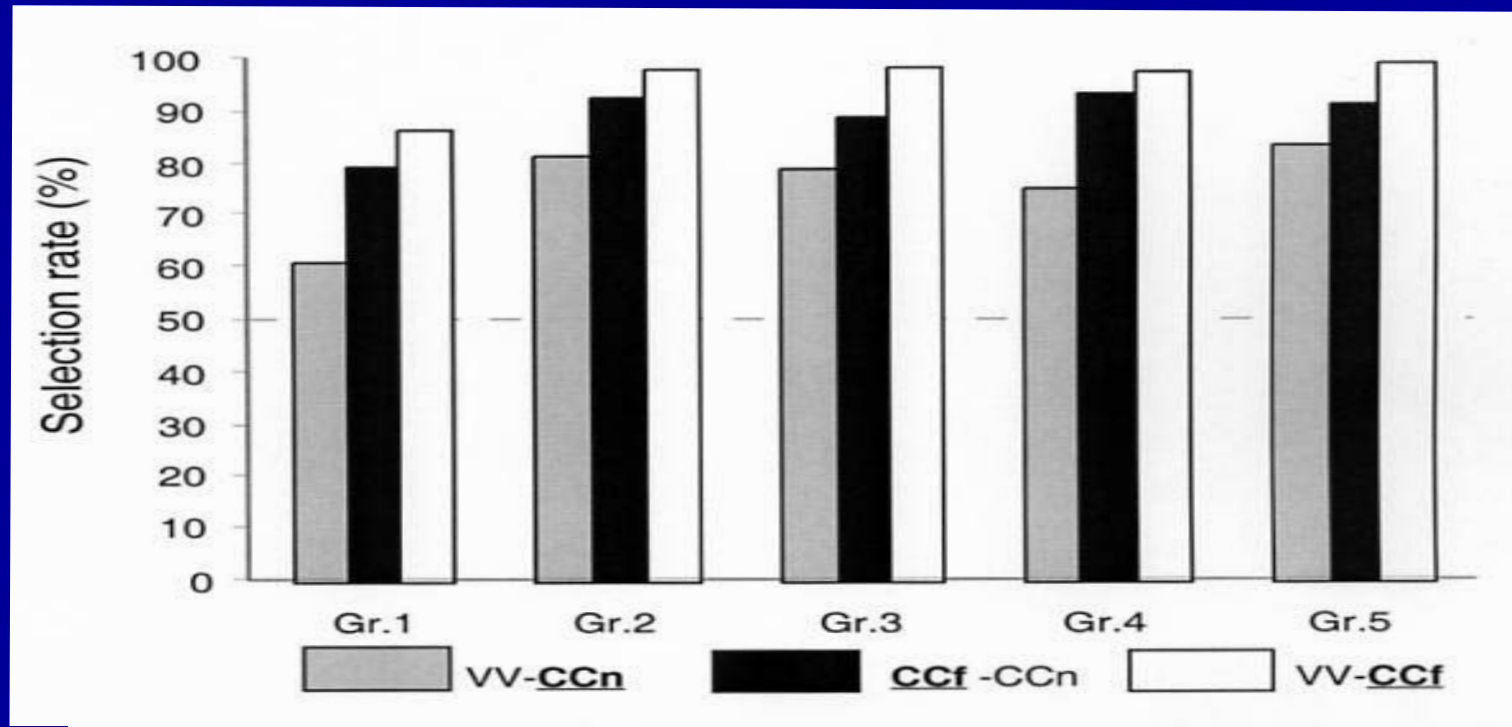
- BUMMOR - BUKKOR

# Lequel choisiriez-vous?

- BUKKOR - BUUKOR

# Lequel choisissent-ils?

## L'exemple des doubles consonnes



Fréquence de sélection des pseudo-mots comportant des consonnes jamais ou fréquemment doublées plutôt que des doubles voyelles ou des consonnes fréquemment plutôt que jamais doublées.

# Comment transcrivent-ils?

## L'exemple de /o/

- /o/ se transcrit **o**, **au**, **eau** selon sa position dans les mots. Par exemple, jamais **eau** en début de mot;
- /o/ se transcrit **o**, **au**, **eau** selon les consonnes (l'environnement) qui précèdent ou suivent. Par exemple, on n'a jamais **eau** après **f** (**vitaf**) alors qu'on l'a souvent après **r** (**vitareau**);
- Notion de régularités graphotactiques: probabilistes, non descriptibles sous forme de règles;
- *Pacton, Fayol & Perruchet, 2005*

# Comment transcrivent-ils?

## L'exemple de /o/

- /o/ se transcrit o, au, eau selon sa position dans les mots. Par exemple, jamais **eau** en début de mot (*Fayol, Lété & Gabriel, 1996*);
- /o/ se transcrit **o, au, eau** selon les consonnes (l'environnement) qui précèdent ou suivent. Par exemple, on n'a **jamais eau après f (vitafo)** alors qu'on l'a **souvent après r (vitareau)**;
- Notion de régularités graphotactiques: probabilistes, non descriptibles sous forme de règles;
- *Pacton, Fayol & Perruchet, 2005*

# Comment transcrivent-ils?

## L'exemple de /o/

- /o/ se transcrit o, au, eau selon sa position dans les mots. Par exemple, jamais **eau** en début de mot;
- /o/ se transcrit **o**, **au**, **eau** selon les consonnes (l'environnement) qui précèdent ou suivent. Par exemple, on n'a **jamais eau** après **f** (**vitaf**o) alors qu'on l'a **souvent** après **r** (**vitare**au);
- Notion de régularités graphotactiques: probabilistes, non descriptibles sous forme de règles;
- *Pacton, Fayol & Perruchet, 2005*

# Comment transcrivent-ils?

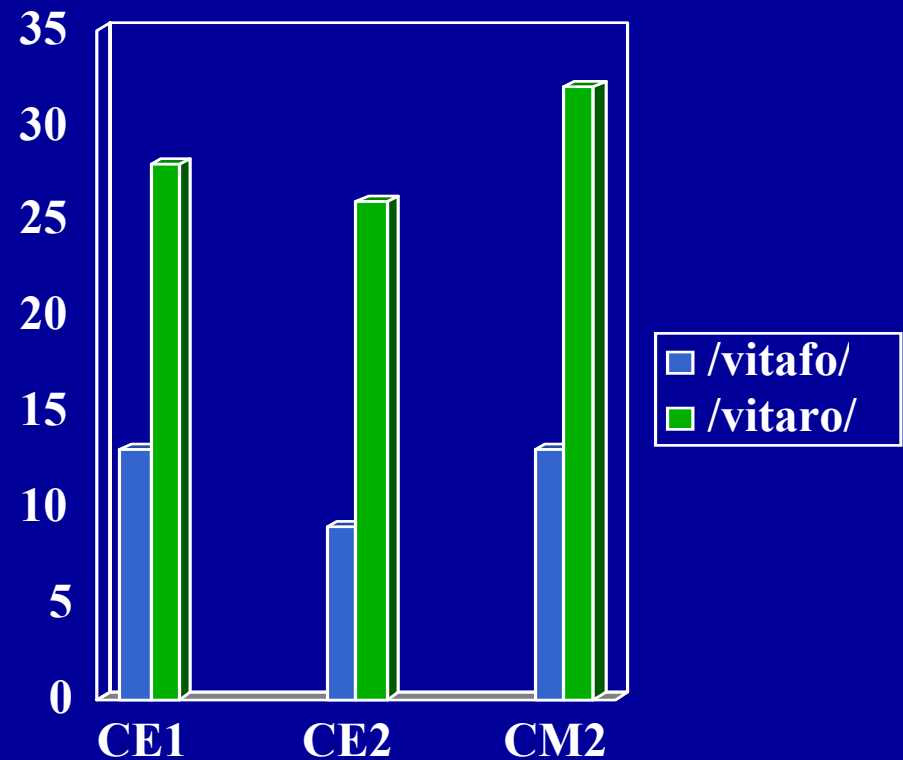
## L'exemple de /o/

- On dicte à des enfants de CE1 à CM2 des pseudo-mots comportant /o/ dans différentes positions (début, milieu, fin) et dans différents environnements (consonnes précédentes ou suivantes). On analyse les variations de graphies en fonction du niveau scolaire
- *Pacton, Fayol & Perruchet, 2005*

# Comment transcrivent-ils?

## L'exemple de /o/

- On dicte à des enfants de CE1 jusqu'à CM2 des pseudo-mots comportant /o/ dans différentes positions (début, milieu, fin) et dans différents environnements (consonnes précédentes ou suivantes). On analyse les variations de graphies en fonction du niveau scolaire
- *Pacton, Fayol & Perruchet, sous presse*



# Apprentissage implicite de régularités

- En pratiquant l'écrit, les enfants acquièrent sans le vouloir ni le savoir (**implicitement**) des connaissances portant sur les régularités statistiques de l'orthographe (graphotactiques);
- Même quand ces régularités pourraient s'énoncer sous forme de règles, les enfants ne les extraient pas, ne les verbalisent pas, et ne les généralisent pas à tous les cas possibles;
- *Pacton & Fayol, 2004*

# Apprentissage implicite de régularités

- En pratiquant l'écrit, les enfants acquièrent sans le vouloir ni le savoir (**implicitement**) des connaissances portant sur les régularités statistiques de l'orthographe (graphotactiques);
- Même quand ces régularités pourraient s'énoncer sous forme de règles, les enfants ne les extraient pas, ne les verbalisent pas, et ne les généralisent pas à tous les cas possibles;
- Il ne semble pas y avoir d'extraction spontanée de règles;

# Apprentissage implicite de régularités

- A notre connaissance, pas encore de tentative d'exploitation pédagogique, par exemple en contrôlant le matériel présenté aux enfants pour favoriser la sensibilisation aux régularités;
- Extraction de règles (les mots en **app** prennent 2 p sauf...) ne semble pas s'effectuer sans incitations voire obligations ou interventions de l'enseignant;
- Comment s'articulent apprentissages implicite et explicite?

# Apprentissage implicite de régularités

- A notre connaissance, pas encore de tentative d'exploitation pédagogique, par exemple en contrôlant le matériel présenté aux enfants pour favoriser la sensibilisation aux régularités;
- Extraction de règles (les mots en **apprennent 2 p sauf...**) ne semble pas s'effectuer sans incitations voire obligations ou interventions de l'enseignant;
- Comment s'articulent apprentissages implicite et explicite?

# L'apprentissage de la morphologie écrite

Des régularités aux règles.

Apprentissages implicites et  
explicites.

# Apprentissage de la morphologie flexionnelle

- Hormis sur les déterminants, le plus souvent, les marques du nombre (-s nominal et adjectival; -nt verbal) sont inaudibles; vrai à un moindre degré des marques du genre;
- Plusieurs phases: décrire les erreurs et leur évolution au cours de la scolarité (Totereau, Thévenin & Fayol, 1997; Totereau, Barrouillet & Fayol, 1998);
- **Induire** (Fayol et al., 1994; Largy et al., 1996) **ou réduire** (Fayol et al., 1999; Thévenin et al., 1999) **les erreurs**;

# Apprentissage de la morphologie flexionnelle

- Les études descriptives font apparaître plusieurs catégories d'erreurs:
  - Omissions:  $\emptyset$  au lieu de -s ou -nt; soit manque de connaissance soit surcharge attentionnelle gênant l'application de la règle d'accord;

# Apprentissage de la morphologie flexionnelle

- Plusieurs catégories d'erreurs:
  - Omissions:  $\emptyset$  au lieu de -s ou -nt;
  - Substitutions: -s au lieu de -nt (ou l'inverse); observé chez les adultes comme chez les enfants; soit généralisation erronée de l'application de la règle (des noms aux verbes) soit récupération directe en mémoire d'une forme fléchie fréquente, récupération plus rapide que l'application de la procédure d'accord;

# Production et interprétation des marques du pluriel

Paradigme de Berko (1958) appliqué à l'écrit et au Français. Les enfants doivent fournir le singulier ou le pluriel après avoir reçu, respectivement, le pluriel ou le singulier. Ils doivent aussi choisir parmi deux illustrations celle qui correspond à la formulation écrite.

**a. Noun Production**  
Il y a deux \_\_\_\_\_ .  
(There are two \_\_\_\_\_ .)

**b. Verb Production**  
Les cheminées \_\_\_\_\_ .  
(The chimneys \_\_\_\_\_ .)

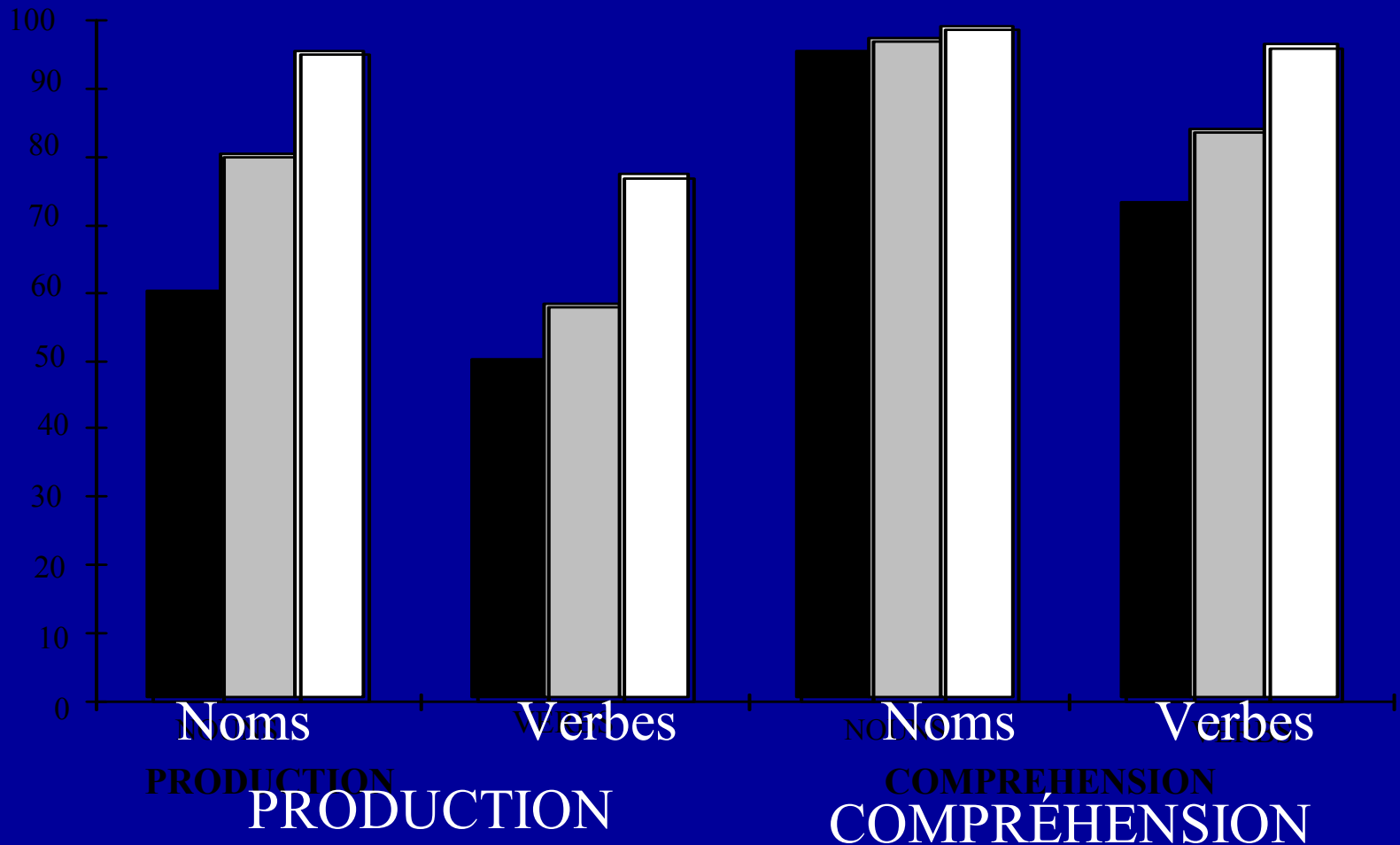
**c. Noun Comprehension**  
les poissons  
(the fishes)  
2 Drawings, 1 Word

**d. Verb Comprehension**  
Ils marchent  
(They walk)  
2 Drawings, 1 Word

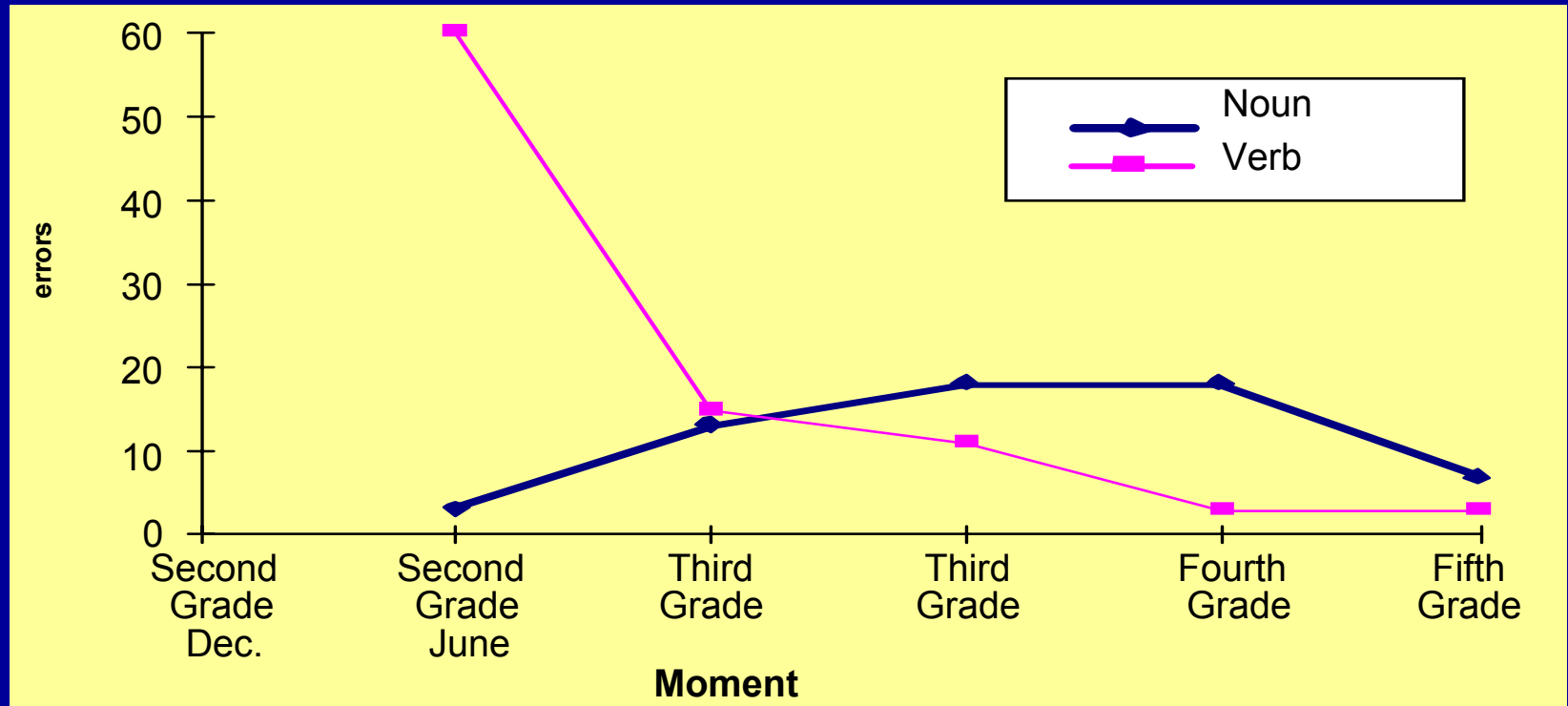
**e. Noun Comprehension**  
la pomme    les pommes  
(the apple)    (the apples)  
1 Drawing, 2 Words

**f. Verb Comprehension**  
Ils volent    Il vole  
(They fly)    (It flies)  
1 Drawing, 2 Words

# Production et interprétation des marques du pluriel



# Surgénéralisation des inflections nominale ou verbale



*From Totereau, Barrouillet & Fayol, 1998*

Substitutions surtout fréquentes avec les homophones.

Fayol Paris Sept 06

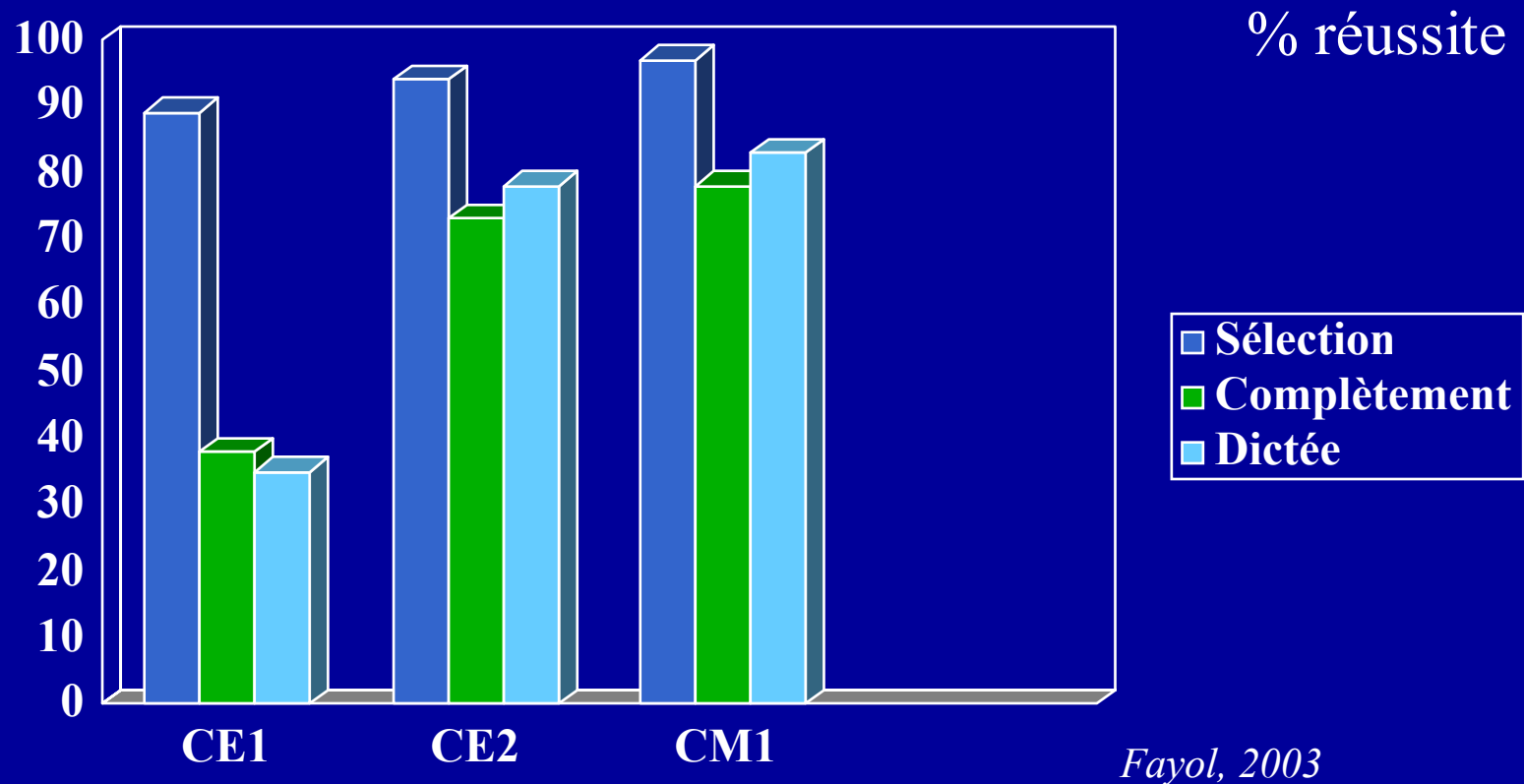
# La morphologie flexionnelle

## Effet de la tâche

- Le cas du genre: ajout de -e dans un nombre limité de cas (à l'oral, 68% des adjectifs sont invariables);
- **Matériel:** 20 substantifs (15 noms et 5 pseudo-noms) dont féminin et pluriel se forment par -e, -s (et -es), adjonctions non audibles;
- **Trois tâches:** sélection parmi quatre possibilités (toir/toire/toirs/toires); complètement (les toi-); dictée (mot à transcrire intégralement);
- **Population:** CE1, CE2, CM1

# La morphologie flexionnelle

## Effet de la tâche



Sélection d'emblée réussie. Amélioration en complètement et dictée

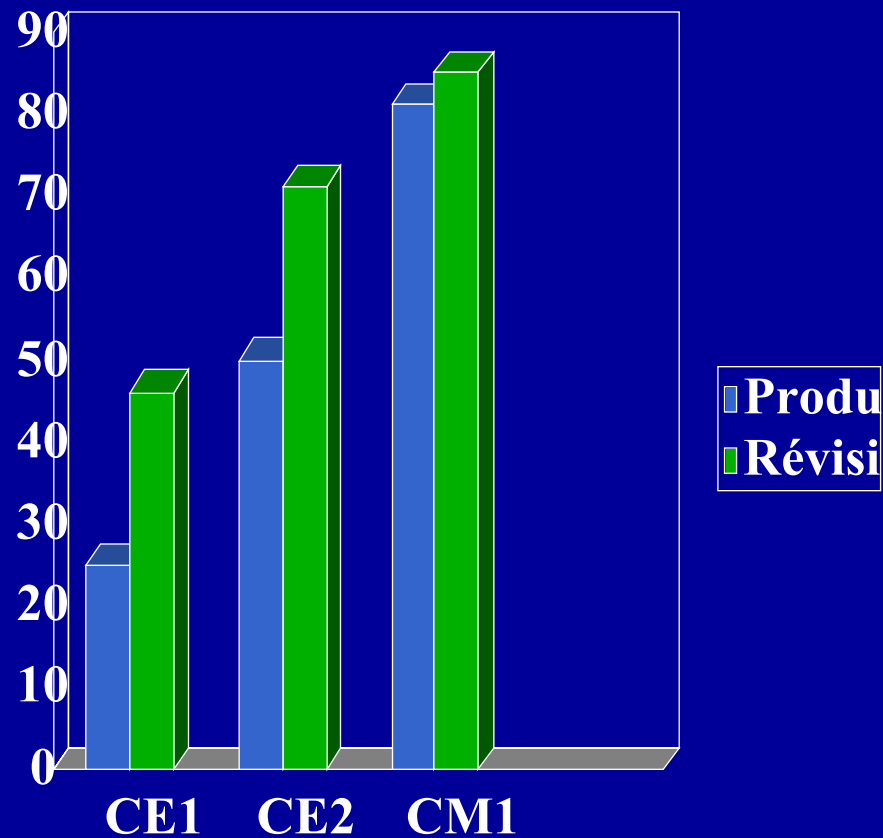
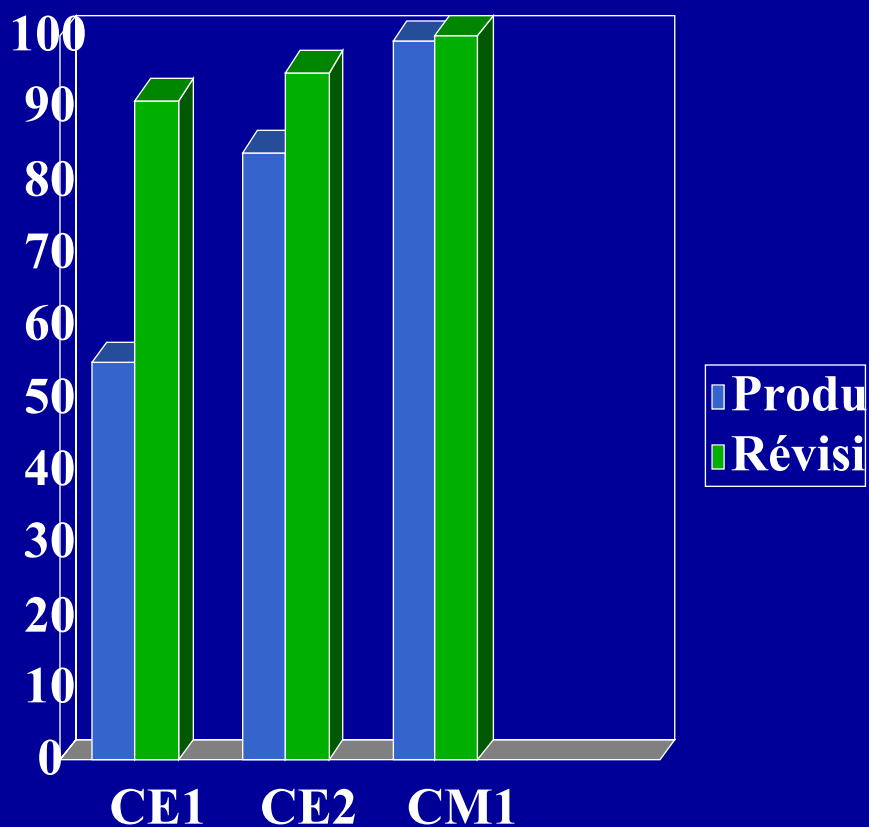
# Détecter et corriger les erreurs d'accord

*Largy, 2001*

- Enfants de CE1, CE2 et CM1 doivent:
  - 1) produire les accords dans des syntagmes ou des phrases dictés de types : la tabl- /les tabl- /la bague brill- /les bagues brill-;
  - 2) détecter les erreurs d'accord dans des séries de syntagmes ou de phrases tels que: la table /les tables /la tables /les table /la bague brille /les bagues brillent /la bague brillent /les bagues brille

# Détecter et corriger les erreurs d'accord

## Comparaison noms et verbes



Les tendances sont les mêmes avec les noms et les verbes, même si les performances sont meilleures avec les premiers.

# Des performances variables

*Fayol, Totereau & Barrouillet, in press*

- Entre 6 et 10 ans, les réussites aux accords en nombre des noms, adjectifs et verbes varient en fonction de la catégorie grammaticale (N>A>V au début), de l'homophonie (plus d'erreurs avec homophones), et de la tâche: moins d'erreurs en complètement qu'en dictée, en dictée qu'en rédaction;
- La détection d'erreur est mieux réussie que la production...paradoxe d'élèves qui à la fois savent et échouent!

# Des performances variables

- Entre 6 et 10 ans, les réussites aux accords en nombre des noms, adjectifs et verbes varient en fonction de la catégorie grammaticale (N>A>V au début), de l'homophonie (plus d'erreurs avec homophones), et de la tâche: moins d'erreurs en complètement qu'en dictée, en dictée qu'en rédaction;
- La détection d'erreur est mieux réussie que la production...paradoxe d'élèves qui à la fois savent et échouent!

# Enseigner et apprendre les inflexions

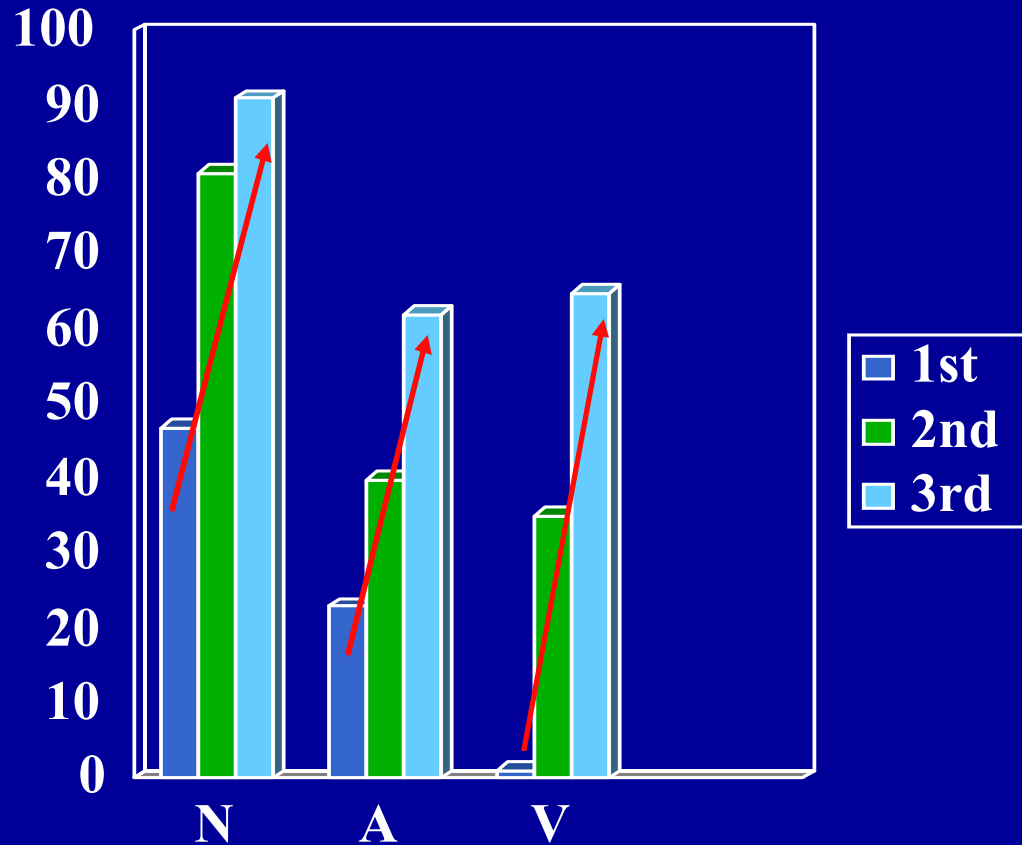
- Étudier l'apprentissage explicite des accords en nombre des noms, adjectifs et verbes;
- 18 classes de 5 écoles, 6 par niveau (CP, CE1 et CE2): 2 contrôle et 4 expé.;

# Enseigner et apprendre les inflexions

- **Pré-test, Intervention et post-test;**
- **Test:** 80 items (40 sing. 40 plur) de différents types: Art N (les légum-); ANA (les caravat- tricolor-); PrV (ils siffl-); ANVAN (le dentist- soign- la molair-);
- **Enseignement systématique sur 3 semaines** (20mn jour x 3 jours /sem): du marquage du nom au verbe puis adjectif; puis tout;
- **Exercices:** copier le modèle; transcrire au sing (vs pluriel) avec modèle; compléter (Les facteu- distribu- les lettr-)

# Enseigner et apprendre les inflexions: Pré-test

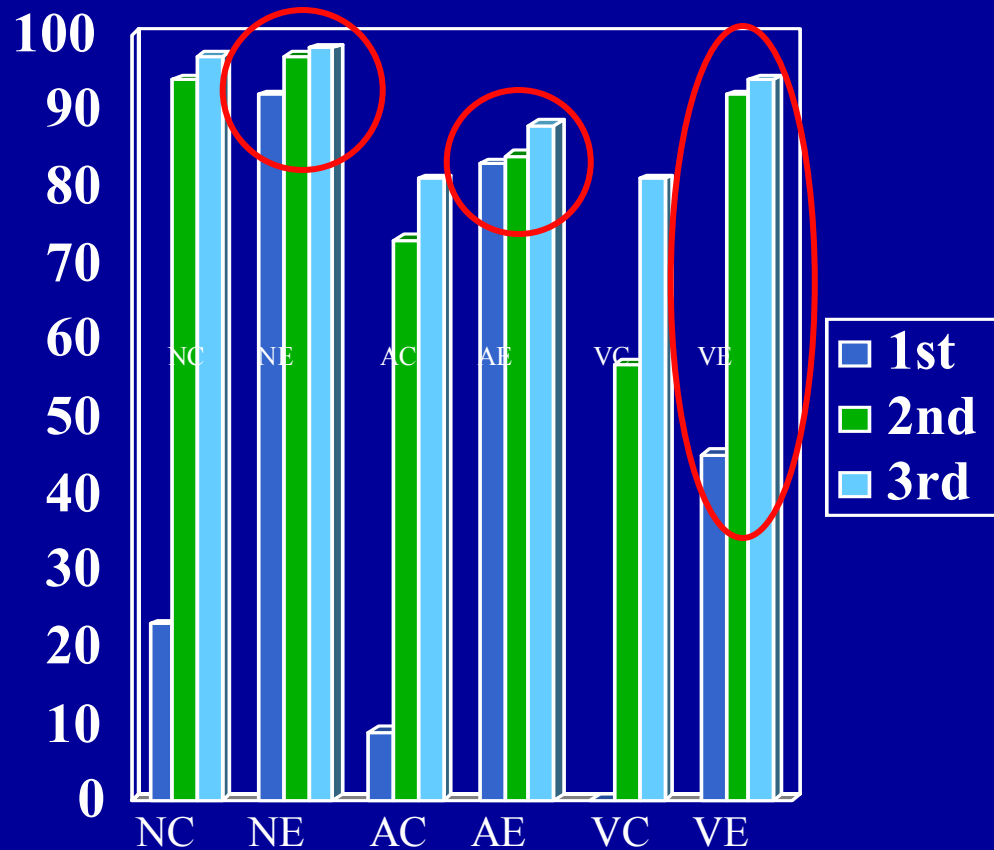
## Accords exacts



- 2880 noms, 1440 adjectives, 1440 verbes;
- **Accord exact croît (24, 52,73%) plus vite pour verbes ;**
-

# Enseigner et apprendre les inflexions: Post-test

## Accords corrects



NC, AC, et VC sont scores du Groupe Contrôle; NE, AE, et VE sont scores des Groupes Expérimentaux recevant à la fois entraînement et feed-back.

Progression très rapide des accords corrects sur N et A en CP et sur V en CE1 et CE2;

# Connaissances lexicales et morphologie

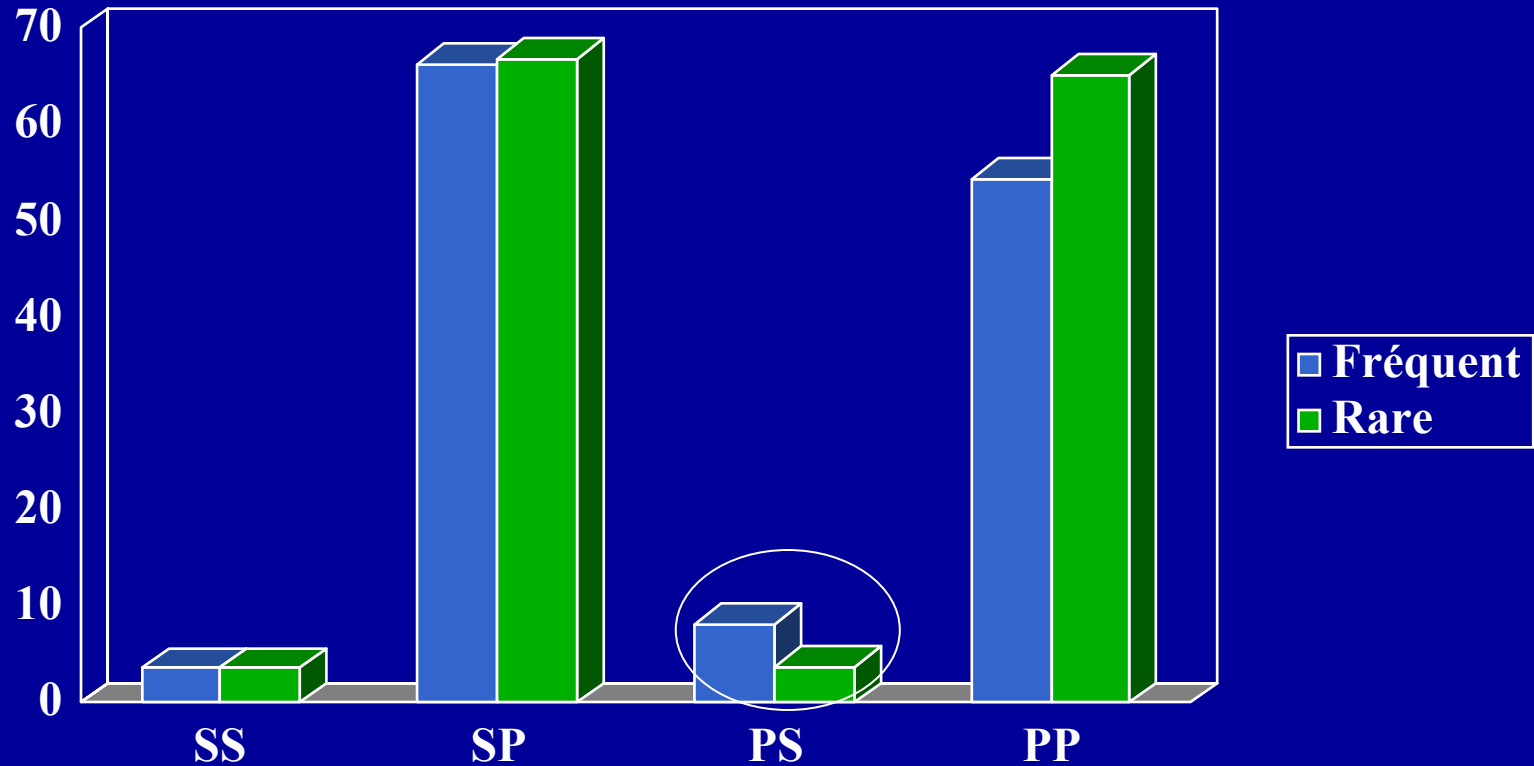
- Accord des verbes: appliquer une procédure (règle) vs récupérer une instance en mémoire?
- Étude longitudinale 85 CP, 89 CE1 suivis sur 2 années;
- Matériel: 40 noms facilement imageables (animaux, plantes..) mais très rares (bonite, drave, colobe, dorine..);

# Connaissances lexicales et morphologie

- Noms vus sur 20 semaines soit rarement (2 fois) soit fréquemment (20 fois lus et 10 fois écrits) dans activités soit au singulier soit au pluriel (aucun nom vu sous les deux modalités de nombre);
- Pré et post-test: transcrire au singulier et au pluriel chacun des noms;
- Objectif: étudier écriture au plur vs sing des noms vus au sing vs plur

# Connaissances lexicales et morphologie

*Cousin et al., 2002; Largy, Cousin, Fayol, en prép*



SS: Vu au Sing et transcrit au Sing; SP: vu au Sing et transcrit au Plu:

PS: Vu au Plur et transcrit au Sing; PP: vu au Plu et transcrit au Plur

Les instances mémorisées gênent l'application de la procédure d'accord, encore en CF1

# Apprentissage de la morphologie flexionnelle

## Conclusion

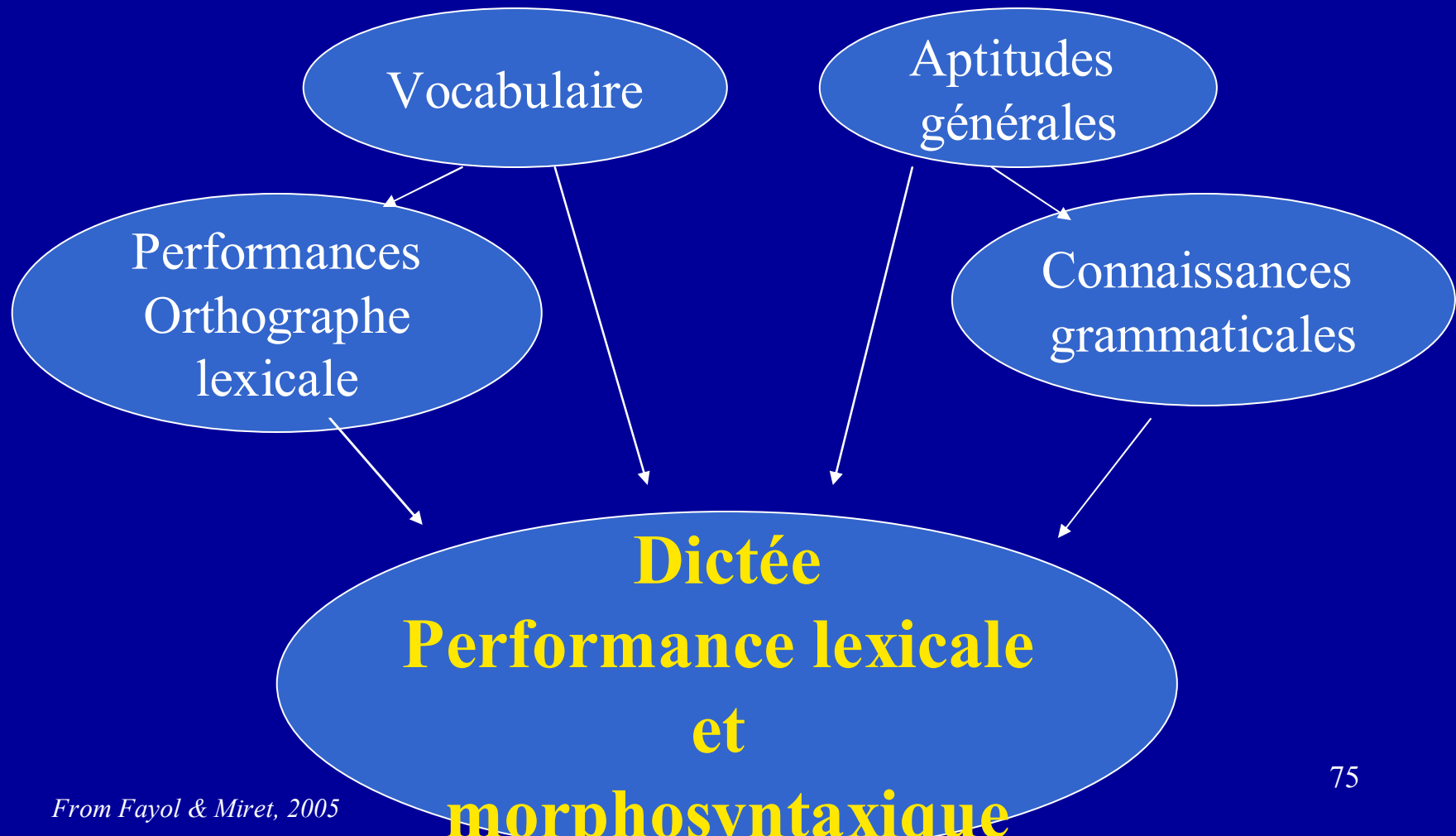
- Long et difficile: N avant A avant V;
- Améliorable très vite par enseignement.  
Stabilité?
- **Effet de fréquence**: récupération se substitue à application de règles. Adaptatif: souvent efficace; pb relations entre instances et procédures
- **Effet de charge attentionnelle**, même chez adulte.  
Explique diversité intra-individuelle des réussites: instabilité des performances;

# Pour conclure

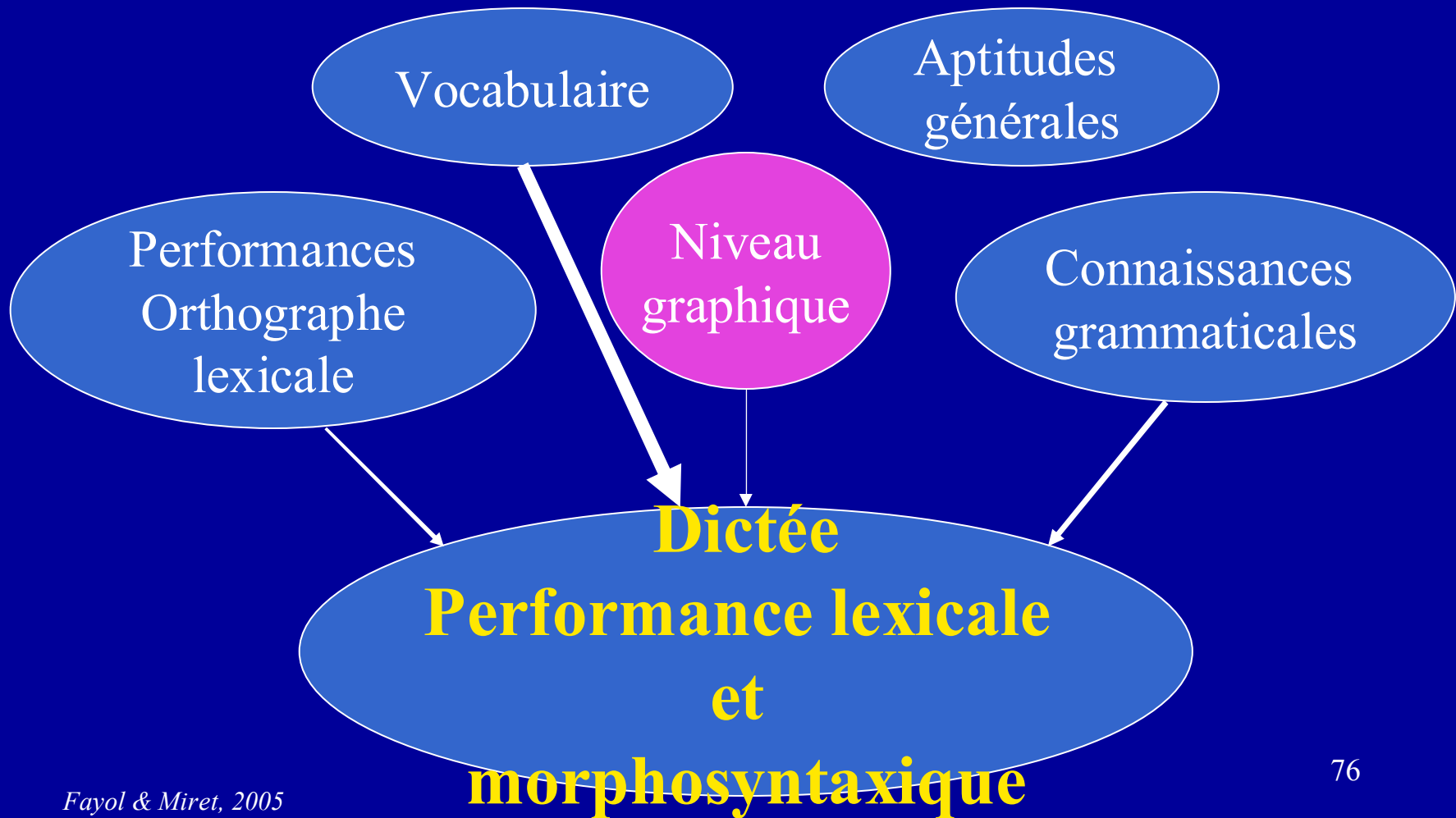
## Comment peuvent-ils se tromper alors qu'ils savent?

- La plainte des enseignants et des parents:
  - Les élèves connaissent les règles et savent les appliquer dans les exercices;
  - Les élèves ont appris l'orthographe des mots;
  - Et pourtant, ils se trompent dans les dictées...et encore plus dans les rédactions:
  - Comment expliquer cela? Un exemple: les difficultés d'écriture.

# Un modèle simple de performance sous dictée



# Un modèle simple de performance sous dictée



# Pour conclure

- On connaît l'importance et l'impact de la phonologie: possibilité d'établir des activités et progressions;

# Pour conclure

- On connaît l'importance et l'impact de la phonologie: possibilité d'établir des activités et progressions;
- L'acquisition implicite de régularités ne fournit que des probabilités, pas de certitudes, comment l'utiliser?

# Pour conclure

- On connaît l'importance et l'impact de la phonologie: possibilité d'établir des activités et progressions;
- L'acquisition implicite de régularités ne fournit que des probabilités, pas de certitudes, comment l'utiliser?
- **On ne comprend pas encore bien comment se constitue le lexique orthographique, et comment intervenir pour en faciliter la constitution en vue de la production ortho.;**

# Pour conclure

- On connaît l'importance et l'impact de la phonologie: possibilité d'établir des activités et progressions;
- L'acquisition implicite de régularités ne fournit que des probabilités, pas de certitudes, comment l'utiliser?
- On ne comprend pas encore bien comment se constitue le lexique orthographique, et comment intervenir pour en faciliter la constitution en vue de la production ortho.;
- **L'apprentissage de la morphologie, flexionnelle comme dérivationnelle, est systématisable, et cette systématisation est efficace;**

# Pour conclure

- On connaît l'importance et l'impact de la phonologie: possibilité d'établir des activités et progressions;
- L'acquisition implicite de régularités ne fournit que des probabilités, pas de certitudes, comment l'utiliser?
- On ne comprend pas encore bien comment se constitue le lexique orthographique, et comment intervenir pour en faciliter la constitution en vue de la production ortho.;
- L'apprentissage de la morphologie, flexionnelle comme dérivationnelle, est systématisable, et cette systématisation est efficace;
- **L'apparition d'erreurs apparaît inévitable: récupération directe en mémoire et captation de ressources attentionnelles: rôle de la relecture (par autrui?) et des connaissances grammaticales....une autre question.**